

# Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID

(INTEGRADA EN EL SINDICATO VERTICAL DEL PAPEL, PRENSA Y ARTES GRAFICAS)

Lunes 2 de septiembre de 1957

Red. y Admin.: P. de la Prensa  
PLAZA DEL CALLAO, NUM. 30 4 - TELEFONO 22 64 50

METODOS INGLES Y FRANCES

en discos, los más fáciles, prácticos y económicos. Ventas a plazos y por discos sueltos

VISITE

A E O L I A N

AVDA. JOSE ANTONIO, 1

EL FVISION DISCOS

Reymar

Alfredo Fernández Obregón  
Calle de Bilbao, 5. Teléfono 240067

Núm. 963 - Precio: 1,50 PESETAS - 10 PAGES.

## FRANCO Y SU ESPOSA, EN LA CORUÑA

A pesar del incógnito, el público tributó a Sus Excelencias expresivas manifestaciones de afecto

Después de almorzar en el «Azor», regresaron por la tarde al pazo de Meirás



Su Excelencia el Jefe del Estado es cumplimentado por las autoridades de La Coruña a su llegada al Club Náutico, procedente del Pazo de Meirás, para embarcar en el «Azor», en donde almorzó con su esposa. (Teléfono Cifra.)

LA CORUÑA, 1.—Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa Carmen Polo de Franco, llegaron hoy a La Coruña, de un incógnito, procedentes del Pazo de Meirás, para almorzar en el «Azor», situado ante el muelle del Real Club Náutico.

Después de almorzar en el «Azor», regresaron por la tarde al pazo de Meirás. En el Club fueron saludados por el capitán general de la región militar, teniente coronel Rubio, gobernador civil y provincial del Movimiento, don García Martínez, alcalde de la ciudad, señor Molina, conde de la Real Audiencia y presidente del Real Club Náutico y de la Junta de Puerto y otras autoridades.

Después de almorzar en el «Azor», regresaron por la tarde al pazo de Meirás. En el Club fueron saludados por el capitán general de la región militar, teniente coronel Rubio, gobernador civil y provincial del Movimiento, don García Martínez, alcalde de la ciudad, señor Molina, conde de la Real Audiencia y presidente del Real Club Náutico y de la Junta de Puerto y otras autoridades.

## PROGRAMA DE EXCURSIONES 1957

- ESPAÑA
- ANDALUCIA, 6, 8, 9 días. En autopullman. Desde ptas. 3.720
- UNA SEMANA EN PALMA DE MALLORCA. Desde ptas. 2.700
- EXTRANJERO
- PARIS, 11 días. En autopullman. Ptas. 3.400
- ITALIA, 21 días. En autopullman. Ptas. 7.600
- LISBOA y FATIMA, 7 días. En autopullman. Ptas. 2.100
- UNA SEMANA EN NUEVA YORK. Viaje en avión. Ptas. 27.700
- DOS SEMANAS EN ESTADOS UNIDOS. Viaje en avión, visitando: Nueva York, Filadelfia, Washington, Chicago, Detroit. Ptas. 35.700
- VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO. OTOÑO EN EL JAPON. Salida de París el 15 de octubre. Ptas. 35.700

Informes e inscripciones:  
WAGONS-LITS // COOK  
ORGANIZACION MUNDIAL DE VIAJES  
380 SUCURSALES EN TODO EL MUNDO  
Madrid, 23 (agencia principal); Av. Calvo Sotelo, 14, y Palace Hotel

## Arias Salgado asistió en Ribadeo al homenaje AL "VIEJO PANCHO"

Estuvieron presentes los embajadores de Argentina y Uruguay y el director de Archivos

El ministro de Información entregó los títulos de propiedad a los vecinos del grupo Francisco Iglesias

RIBADEO (Lugo), 1.—Esta villa vive hoy una jornada de exaltación hispanouruguaya al conmemorar el centenario del nacimiento del poeta José Alonso Trélez, «El viejo Pancho», nacido en esta ciudad el año 1857 y muerto en el Uruguay el 28 de julio de 1924. Las calles se hallan adornadas con banderas y gallardetes con los colores nacionales de España y Uruguay.

Para asistir a los actos organizados llegaron a esta villa el director general de Archivos y Bibliotecas, señor García Noblejas, que representa al ministro de Educación Nacional; los embajadores de Uruguay y Argentina en España, general Fajardo y almirante Toranzo, respectivamente; los consules de estas repúblicas, el rector de la Universidad de Santiago, señor García Trélez, el gobernador civil de Lugo, don Enrique Otero; alcalde de esta última capital y todos los de los pueblos asturianos y gallegos situados en las márgenes del río. En el presidente de la Diputación de Lugo y otras autoridades y jerarquías regionales.

Los actos se han dividido en dos partes. El primero ha consistido en la inauguración de la Biblioteca «El viejo Pancho» en la cual pronunciaron unas palabras el señor García Noblejas y el embajador del Uruguay.

El segundo se desarrolla en el Ayuntamiento, al que se trasladaron todos los asistentes, en cuyo acto se celebra una recepción en honor del ministro de Información y Turismo.—CIFRA.

## Se descubre el monumento al «viejo Pancho»

RIBADEO (Lugo), 1.—Terminada la recepción celebrada en el Ayuntamiento, por el ministro de Información y Turismo y personalidades asistentes a la misma se trasladaron al lugar donde se ha emplazado un busto de José Alonso Trélez, «El viejo Pancho», que los ribadenses que residen en el Uruguay han enviado a su pueblo natal.

En torno al busto se reunieron todas estas personalidades, y el señor Arias Salgado izó la bandera española que cubría el busto al mismo tiempo que el embajador del Uruguay hacía lo mismo con la de su país, que también lo cubría, mientras una banda de música interpretaba los himnos nacionales español y uruguayo. Un poeta uruguayo dió lectura a una de las hermosas poesías de «El viejo Pancho». A continuación intervinieron don Luis Anst Nosqueira, delegado de la comisión del homenaje a Trélez en Montevideo, y el alcalde de la villa, señor Maceda. Luego hizo ofrenda de una placa de bronce el alcalde de Vigo, por haber sido el puerto de esta capital en el que Alonso Trélez embarcó para dirigirse al Uruguay.

Después hablaron el secretario general del Instituto Español de Emigración; el señor Gamallo Pierrós, en representación del Instituto de Cultura Hispánica y director del Instituto Laboral de Ribadeo; el gobernador civil de Lugo, señor Otero Aenlle, y cerró el acto el

## Fuerte ofensiva rebelde en Argelia

En la batalla más importante, desarrollada en Constantina, los nacionalistas perdieron ciento nueve hombres

Todo el departamento de Orán se halla en estado de alerta

ARGEL, 1.—Las autoridades francesas informan que los rebeldes argelinos han desatado una fuerte ofensiva en la zona oriental de Argelia. Añaden que en diversos choques registrados con las fuerzas de seguridad y del Ejército los guerrilleros perdieron 109 hombres.

La batalla más importante se registró en el departamento de Constantina, donde en tres choques distintos los rebeldes perdieron a 109 hombres, más seis prisioneros, en la región de Batna. Los nacionalistas atacaron un regimiento de fusileros entre Batna y Biskra, pero tuvieron que retirarse, dejando tras de sí muchas bajas, a causa de la intervención de los paracaidistas, que acudieron en ayuda de los fusileros con tanques y carros blindados. Se cree que las pérdidas francesas ascienden a cinco muertos y muchos heridos. Entretanto, los jefes militares franceses de Argelia y el África Occidental, Francia se han reunido en una conferencia secreta en Tinduf, al sur del departamento de Orán, con el fin de discutir el mejor medio de terminar con el contrabando de armas a lo largo de la frontera argelino-marroquí. EFE.

## Se teme otra gran ofensiva rebelde en Orán

ARGEL, 1.—Todo el departamento de Orán se halla en estado de alerta, ya que las autoridades francesas temen que de un momento a otro se produzca una ofensiva rebelde en gran escala contra las fuerzas militares y elementos civiles de dicha región. El estado de alerta fue impuesto hace cuarenta y ocho horas, después que las fuerzas francesas ocuparon documentos rebeldes que

## MUDA DURANTE QUINCE AÑOS

Recobró la voz para decir «Sí, acepto» en la ceremonia de su boda

CHINGFORD (Inglaterra), 1.—Durante varias semanas la joven de veinte años June Tapp realizó esfuerzos extraordinarios practicando sólo dos palabras, que serían las primeras que pronunciaría después de quince años sin poder hablar. June resultó afectada por una grave enfermedad durante la guerra, que le impidió volver a hablar desde entonces, al no poder escuchar su propia voz. Esta mañana, en la iglesia de la localidad, llena de flores, el sacerdote preguntó solemnemente a June: «Aceptas a este hombre como tu legítimo esposo?» Bill Northman, novio de la muchacha, y 100 asistentes a la ceremonia contuvieron la respiración. Con voz clara y casi firme, June contestó: «Sí, acepto».—EFE.

## Indicios de petróleo en Girona

Doña María Rabionet, propietaria de la casa de Amer, localidad de dicha provincia, en la que se dice que se ha encontrado petróleo, muestra un cubo con el líquido oleaginoso que acaba de extraer de un pozo de la finca. (Foto Cifra.)

## La gripe asiática se combate eficazmente

Producida por un virus, existe contra ella una vacuna

Puede ser tolerada por las personas que padezcan lesiones pulmonares y cardíacas

(Información en sexta pág.)

## Indicios de petróleo en Girona



Doña María Rabionet, propietaria de la casa de Amer, localidad de dicha provincia, en la que se dice que se ha encontrado petróleo, muestra un cubo con el líquido oleaginoso que acaba de extraer de un pozo de la finca. (Foto Cifra.)

## BERLIN

Exposición de construcción moderna. Salida: Todos los LUNES y JUEVES, en AVION. Cinco itinerarios distintos de siete y diez días de duración.

## PARIS

Once días de viaje. Visitando San Sebastián, Burdeos, Poitiers, París, Limoges, Lourdes, Zaragoza. Salidas: 7, 15 y 21 de septiembre.

## FATIMA-LISBOA

Seis días de viaje. Hoteles de primera. Salidas: los días 11 de cada mes.

## ITALIA y COSTA AZUL

Veintidós días de viaje. Hoteles de primera. Salidas: 7 y 21 de septiembre.

## LAGOS SUIZOS

Trece días de viaje. Hoteles de primera. Salida: 12 de septiembre.

## TIERRA SANTA

Dieciocho días de viaje. Hoteles de primera, en AVION y C4 CHE PRIVADO. Salida: todos los jueves.

## CONTINENTAL TOUR

(10 países). Veintinueve días de viaje. Salida: 10 de septiembre.

## VIENA

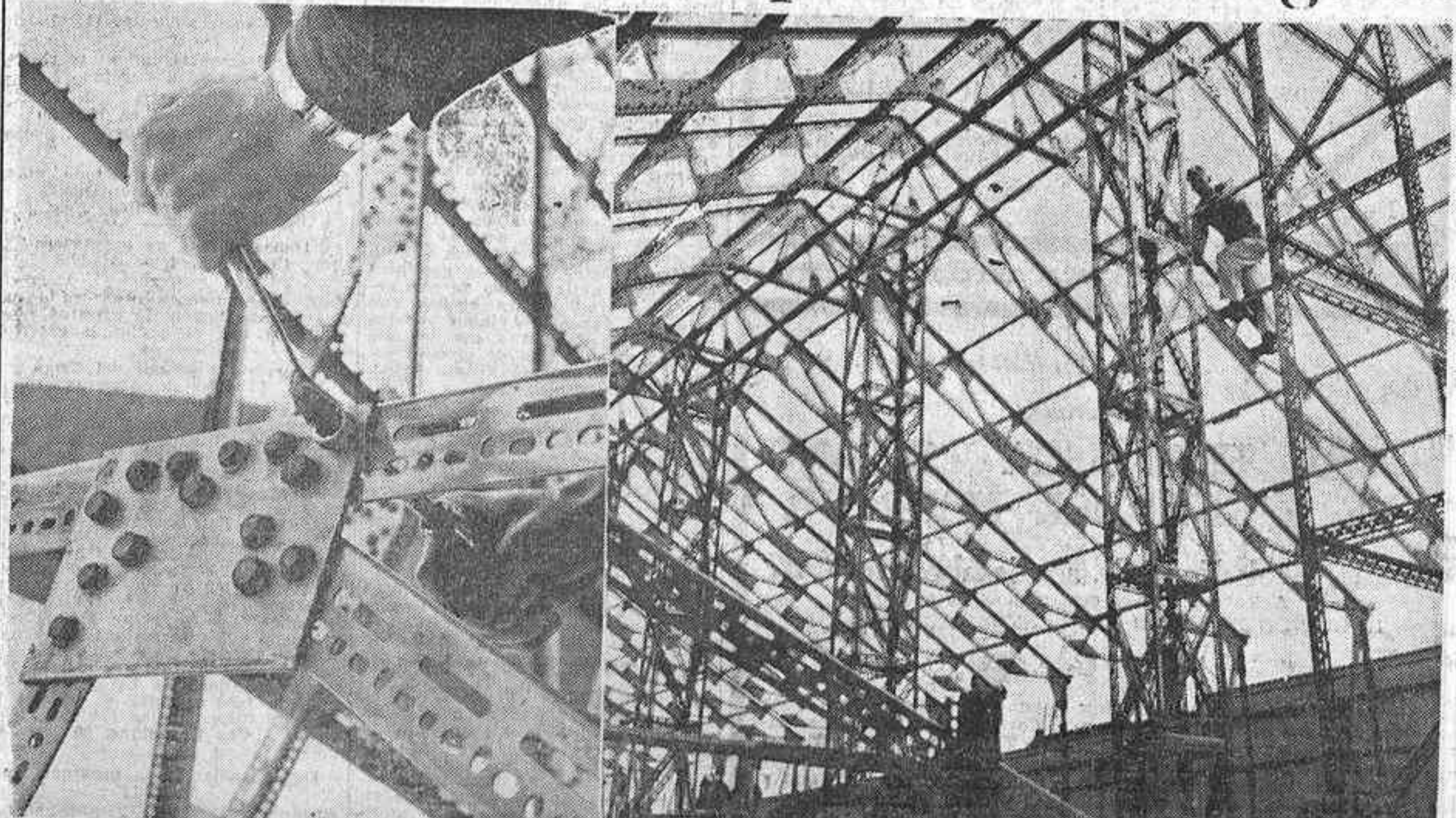
Diecisiete días de viaje. Hoteles de primera. Salida: 16 de septiembre.

## 5.ª VUELTA AL MUNDO

Visitando 17 países. 72 días de viaje. SALIDA: 12 DE SEPTIEMBRE

PLAZAS LIMITADAS. SOLICITE FOLLETO DESCRIPTIVO. Informes e inscripciones: VIAJES MELIA, S. A. (Grupo S. Grupo A) PLAZA CALLAO, 8 y HOTEL PLAZA Tel. 31 00 00 y Tel. 47 98 14 y en sus Sucursales y Delegaciones

## Sin otro instrumental que una llave inglesa



Las modernas estructuras metálicas para fabricación de grandes naves y otro género de edificios, como muestra la foto de la derecha, apenas si exigen otro instrumental que la llave inglesa para apretar las tuercas, como se demuestra en la izquierda. Corresponden ambas a una fábrica de Copenhague. El sistema no puede ser más rápido y sencillo. (Foto Torremochá.)







DEL MADRID DE ANTAÑO

Las alojerías y el refresco de aloja

Por el doctor ALVAREZ-SIERRA

Como dice el ilustre decano de los cronistas de la villa, don Antonio Velasco Zazo, el café es heredero legítimo de las botillerías...

La mayor exquisitez de los aficionados a este refresco era tomarlo con burquillos. En las alojerías de los últimos tiempos servían también chocolate, licor y café...

favorecían unos a otros, estableciéndose lazos de sincera amistad, y así vemos que en las fiestas de San Juan y San Pedro acudían los árabes a divertirse con sus enemigos de religión...

MENOS CALOR

BOLETIN METEOROLOGICO. CO.—Se produjeron ayer chubascos débiles o moderados de corta duración en Levante...

PRONOSTICO. — Durante toda la semana ha venido aflojando a nuestra Península aire procedente de regiones más frescas del primer cuadrante...

Hoy, inauguración del Congreso de I. N. Q. U. A.

Esta mañana, a las once y media, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, tendrá lugar la inauguración del I. N. Q. U. A. (Asociación Internacional para el Estudio del Cuaternario)...

Preciosos pisos

todos exteriores. Carretera de Aragón, 230. Magníficas condiciones. Contado o facilidades de pago. Teléfono 25 20 49. Tarde

SOCIEDAD

En la iglesia parroquial de San Millán y San Cayetano se ha verificado el matrimonio enlace del industrial don Gregorio Alvaro Etxebarria y la señorita Juana Campos Bellido...

EL ABRIGO DE VISON

La temperatura se ha venido manteniendo sin más cambios notables que los inmediatos producidos por los aguaceros...

Trescientos maestros españoles marchan a Bélgica

En el día de ayer marcharon hacia Brujas (Bélgica) 300 maestros españoles, que asistirán a la inauguración de un monumento a Juan Luis Vives...

SE INAUGURO UN CENTRO DE RELIGION EN EL SUBURBIO DE VILLAVERDE

Un momento del rosario de la aurora celebrado en la mañana de ayer en el término de Villaverde para trasladar la imagen de la Inmaculada a la iglesia que seguidamente fué bendecida e inaugurada. (Foto Cifra.)

Automotora especial a Portugal

Del 21 al 25 de septiembre (5 días) MADRID.—Salida, a las ocho horas. LISBOA.—Llegada, a las veintiseis horas...

Nuestra producción agrícola alcanza un valor de más de 62.000 millones. La cosecha de trigo y de patata de 1956 supera la de años anteriores...

RUTH LEUWERIK. La familia TRAPP. ¿Qué clase de hombre era sin sentirse Don Juan se llevó del convento a una novicia?

Equipo de profesores del cuerpo médico de la Asociación de la Prensa de Madrid

- ELECTROLOGIA. Tratamientos.—Doctor don Francisco Arce Alonso, Méjica, 19. Lunes, miércoles y viernes. Teléfono 233479. Doctor don Carlos Albert Acea...

La familia TRAPP ¿POR QUÉ? Todo el mundo dice: ¡ES ÚNICA!

Teatro COMICO TRINI ALONSO. Un marido es algo. Comedia de maridos apta para señoras.

Equipo de profesores del cuerpo médico de la Asociación de la Prensa de Madrid

- ANÁLISIS.—Doctor don Jacinto Megía (Instituto Lorente), Ferraz, 9; telef. 318500. Doctor don José de Lucio Moreno, San Martín, 3; de diez a once y de tres a cinco; telef. 225803. Análisis tomando muestras a domicilio.—Laboratorios de análisis clínicos de los doctores Sancho y Gallo, Goya, 45, cuarto; teléfono 261903...

Teatro COMICO TRINI ALONSO. Un marido es algo. Comedia de maridos apta para señoras.

Teatro COMICO TRINI ALONSO. Un marido es algo. Comedia de maridos apta para señoras.

Equipo de profesores del cuerpo médico de la Asociación de la Prensa de Madrid

- ODONTOLOGIA.—Doctor don Rafael de la Fuente Quintán, avenida de José Antonio, 34; de once a once y media y de cinco a siete. Teléfono 240294. Doctor don José Luis Navarro, Olózaga, número 4, de cuatro y media a once. Teléfono 250421. Doctor don Antonio Fernández Coppel, número 17, de cuatro y media a once. Teléfono 264452. Doctor don José María Bagnazgorta, plaza de la Castellana, 8; de cuatro y media a once. Teléfono 257151. Doctor don Manuel Rubio Conde, avenida de José Antonio, 70; de cinco a once. Teléfono 470944. Doctor don José Antonio García Ferrer, número 22, de cuatro y media a once. Teléfono 250421. Doctor don Juan María Salvat, Monte Esmeralda, 57; de cuatro a ocho. Teléfono 248149. General Moia, número 268; de nueve y media a doce y media. Doña Antonia Besumán, Embajadores, 10; de once a una y de cinco a ocho (excepto sábados). Teléfono 271979.

Teatro COMICO TRINI ALONSO. Un marido es algo. Comedia de maridos apta para señoras.

Teatro COMICO TRINI ALONSO. Un marido es algo. Comedia de maridos apta para señoras.

Equipo de profesores del cuerpo médico de la Asociación de la Prensa de Madrid

- ANÁLISIS.—Doctor don Jacinto Megía (Instituto Lorente), Ferraz, 9; telef. 318500. Doctor don José de Lucio Moreno, San Martín, 3; de diez a once y de tres a cinco; telef. 225803. Análisis tomando muestras a domicilio.—Laboratorios de análisis clínicos de los doctores Sancho y Gallo, Goya, 45, cuarto; teléfono 261903...

Teatro COMICO TRINI ALONSO. Un marido es algo. Comedia de maridos apta para señoras.

Teatro COMICO TRINI ALONSO. Un marido es algo. Comedia de maridos apta para señoras.

Equipo de profesores del cuerpo médico de la Asociación de la Prensa de Madrid

- ANÁLISIS.—Doctor don Jacinto Megía (Instituto Lorente), Ferraz, 9; telef. 318500. Doctor don José de Lucio Moreno, San Martín, 3; de diez a once y de tres a cinco; telef. 225803. Análisis tomando muestras a domicilio.—Laboratorios de análisis clínicos de los doctores Sancho y Gallo, Goya, 45, cuarto; teléfono 261903...

Teatro COMICO TRINI ALONSO. Un marido es algo. Comedia de maridos apta para señoras.

TAXI... TAXI... TAXI... Liéveme urgentemente al PALACIO DE LA PRENSA (REFRIGERADO) Para ver a los "cinco grandes" del humor en un pugilato de simpatía y comicidad...

CARLOS III ROXY SALA (REFRIGERADOS) EXITO COMICO DE LOCURA EL ABRIGO DE VISON GIOVANNA RALLI ROBERTO RISSO

ROXY SALA "B" (REFRIGERADO) SEGUNDA SEMANA Un éxito colosal de crítica y público! MANOS ASESINAS

Princesa - Bilbao Vergara-B. Artes Odeón - Lido El film más espectacular de todos los tiempos ZARAK CINEMASCOPE TECHNIKOLOR

PALACIO de la MUSICA REFRIGERADO 2.ª SEMANA COPRODUCCION FRANCO-ITALIANA Jean CLAUDE PASCAL Gianna MARIA CANALE Director: RICHARD POTTIER La castellana del Líbano ¡Tan bella como enigmática! ¡Tan seductora como misteriosa!







# CAPITOL

## 2ª SEMANA DE ÉXITO

Un drama tan fuerte como sus personajes. "Piel roja" y Rurales.



Director LOUIS KING

DANE CLARK MARTA ROTH JAMES CRAIG

# LA CARGA DE LOS RURALES

Anisco color

### CRONICA DE CINE

## VENECIA: UNA SEMANA DE DESILUSION

VENECIA, 1. (Crónica de nuestro enviado especial) Parece fácil encontrar entre la producción del mundo veneciano. Ya han desfilado siete películas en las pantallas del Lido. Algunos sospechan que la primera parte del festival es una broma del organizador, el director. La leucemia cinematográfica que padecen los festivales tiende a la gravedad. Van ocho días de proyecciones y todos temen que la desilusión sea la segunda semana.

El festival arrancó escorado hacia el tono melancólico a la sesión de apertura, pero el optimismo del telegrama sobre el éxito de "Un ángel por Brooklyn", se ha ido desvaneciendo en críticas y crónicas al certamen. La segunda película que se proyectó "Nada más que hombres", que trata de las gentes que el ponerse el "smoking" supone diversión obligatoria. Dos films más se exhibieron estrepitosamente: "La historia de un hombre", que ofreció la sorpresa de los protagonistas intragando al tremendismo, y la mejor película, por la que Efaia Balaban, se merece a jugar a ser Buñuel. El público se impacienta pronto de que no era Buñuel y optó por "Heather Sears", inglesa de veintinueve años, protagonista de la historia que nos muestra David Miller, fué aplaudida. También María Ferrada, la mejicana. La galería de los rostros que quiso subrayar que el pitorreo no iba a ser film afinado al contrapunto que debe tener el festival ha sido el norteamericano "Algo de amor y novellista, llegado tarde al cine, pero ya legado bien. Problema racial: la comedia "Kenia". Dos niños, un blanco y un negro juegan con su amistad cierta, esperanza en que los europeos sólo conocemos por revista. Una buena película nada más, que bien pudiera titularse "Dejad que los niños se acerquen al Mau-Mau".

### CRONICA DE TEATROS

## Empezó la temporada con el estreno, en el Cómico, de "Un marido es algo"

«Felipe II», de Pemán, se representará a últimos de semana en la plaza de la Armería

Se nos fue, no el verano, pero sí el saludable aburrimiento de la sierra, y vuelve la pelea, también recomendable por necesaria. Empezó la temporada con el movimiento activo, los espectadores más firmes, la danza viva y continuada, de todos los colores, todos con mejores ánimos y un afán decidido de superarse y dar en la danza, y, al comenzar la nueva, se hace un recuento de lo inmediatamente sucedido bajo el sofo del calor, que pese a la insolencia de su constancia, lo ha permitido la defensa a casi todos, y a algunos el megalismo, y se entresaca la conclusión de que el estilo también exige un orden, con espectáculos dispuestos de antemano, no improvisados, y con locales convenientes, bien preparados para ello, que Madrid ya es potencia en todo tiempo.

Sólo casi al final de la canícula se han ofrecido algunas novedades de importancia—mejor o peor logradas—, y todas ellas han respondido. Vale, pues, afinar para otros años. Aún sobran—para entrar en septiembre por unos días— el espectáculo del Folies, en la Zarzuela; el de «El zoo de cristal»—bellísima comedia, interpretada y presentada espléndidamente—, en el Eslava; la ajornada revista de Ramón Clemente—«Caritas y carotas», en el Alcázar; María Ferrada y su repertorio—y pronto con estreno de Torrado—, en el Reina Victoria; el «Cha-Cha-Cha» animado del Calderón, y, entre otros de variedades, el popular de Marisol, en el Madrid, y el repertorio de zarzuela en el Fuencarral. Y desde hace pocos días—en el Cómico— el primer estreno.

«UN MARIDO ES ALGO», DE VASZARY Y PEREZ MADRIGAL.—El Cómico, remozado y limpio—ya en temporada—, ha sido el primero en reabrir sus puertas y—visto el resultado—en reabrir las con suerte. La comedieta original de Juan Vaszary y Joaquín Pérez Madrígala satisizo al público, aunque más abiertamente en su segunda parte, en la que se logra plenamente lo propuesto: que ría el espectador. Trini Alonso—arrogante y nerviosa—, con "Un marido es algo", se nos presentó como primera actriz y como cabecera de compañía y nos presentó el espectáculo—bien dirigido por Pérez Puig y con excelente escenografía de Burgos—sin escatimar nada. Esto gustó de veras. Al final de la jornada se aplaudió mucho por y para todos, y al principio de la primera se le aplaudió un mutis a la inquietante e inquieta Trini, que, excediéndose en su entusiasmo, había hasta cuando no debe. Con todo, su deseo de superación fué reconocido. Duchos y buenos cómicos, se distinguieron Guillermo Marín, Adela Calderón, Carlos Mendy, Rosa María Vega, Fernando Delgado y Lolita Gómez. Todo el reparto, al estilo de hoy—por tandas de menor a mayor—, con el joven director y el autor señor Pérez Madrígala, saludaron y agradecieron los aplausos finales, que fueron caurosos.

Los "eslavones" de Ramón

En un grupo teatral, compuesto principalmente de comediantes todos de cédula, se comenta animadamente la corrección con que se trató todo el mundo, de excepción para dentro y por los señores del Eslava, de Madrid, incisa da empresa y funcionarios, por lo que uno del grupo, extrañado del hecho, que lo consideraba extraordinario—y él sabrá por qué—, preguntó:

—Pero ¿quiénes son esos señores?

A lo que Ramón Peña, que hasta entonces se había limitado a oír, "respon pronto y sin miedo a nada:

—Los "eslavones".

ZARZUELA EN EL FUENCARRAL Y HOMENAJE A PEMÁN.

Un grupo lírico entusiasta, encabezado por los cantantes señora Suárez y los baritonos Aguilera y Cid, han iniciado en el Fuencarral—sólo por unos días—unas funciones de repertorio, a base de las zarzuelas "Los gavilanes"—con la que se empezó el lunes último—"Marina", "Luisa Fernanda", "La Doloresa", "Los clavetes", etc., todas las cuales, servidas modestamente, pero con amor, logran fuertes aplausos. Por último, el jueves, en el Escorial, Pemán fué agasajado por el público, que celebra cada día más el "Felipe II"—sobrio espectáculo—de don José María.

La fiesta de otro Ramón

El sábado último, festividad de San Ramón Nonato, el empresario Ramón Clemente, para celebrar tanto su fiesta como el éxito de su revista "Caritas y carotas", que aún permanece viva en el Alcázar, reunió a sus íntimos, entre los que figuraba la compañía en pleno de "Caritas...", y los agasajó espléndidamente. Hubo un almuerzo, pero también su almuerzo de oratoria, y el anfitrión, queridísimo de todos, oyó lo suyo por su "genio", que en realidad—comprobado por todos—es pan de flor. Se brindó mucho y bien por Gualbaldón, Castán Pelomart, María Perla, Fraga (don Luis), Campos Parera, Cervera, las estrellas de "Caritas" y varios más, y al fin el que pagaba, que terminó siendo el agasajado, por lo que se le dijo como por los obsequios de su compañía, agradecido comovido y honrado, y—contra costumbre—con poquitas palabras. La fiesta, pese a su intimidad, o quizá por eso, resultó lucidísima y cordialmente simpática.

## PANORAMA DE SEPTIEMBRE

De los 19 teatros que hoy tenemos—excluyendo aún el Goya, con el que no se cuenta hasta octubre—, 15 iniciarán su temporada. La temporada sería de 1957-58—este mes de septiembre, y la iniciarán como sigue:

LOS DE VERSO.—El Español, con la continuación de "El diario de Ana Frank"; Lara, con la continuación de "Dónde vas, Alfonso XII"; la Comedia, con la continuación de "Una muchachita de Valladolid"; y la compañía de Cloas; el María Guerrero, con su nueva titular y con la presentación—rasgo simpático—de un autor novel—Francisco Casanova—, que nos ofrecerá su primera obra: "El sol sale para todos"; el Reina Victoria, con la compañía de Tina Gasco y con el estreno—traducción—de "Dos docenas de rosas rojas"; el Infanta Isabel, con Analia Gadé y con el estreno—traducción—de "La luna es azul"; y el Recoltes, con su titular y con la continuación de "El príncipe durmiente". El Eslava, de momento, abandonará el "verso" y le cederá el escenario a los muñecos de Podrecca.

empezará con espectáculo folklórico: "El lirio de los desos"; de los hermanos Marcos, música de Quiruga y canciones de Quintero y León, espectáculo que encabezará Imperio de Triana; el Fuencarral, con el estreno de la revista "A todo meter"—el género exige cada día más—"El tren de la felicidad", de Paso y Algueró, con presentación de nuevas estrellas: la italiana Sabelle y la brasileña Gloria Mai y el "ballet" del Lido; el Martín—sobre teatro—, con la continuación de su gran éxito "La chacha, Rodríguez y su padre"; y la reaparición de su insustituible Queta Claver; el Maravillas, con el nuevo espectáculo de Carmen Morel y Pepe Blanco, "7 novias para todos"; de Blanca Flores, "Lluebrés y el maestro Montorio"; en el que intervendrán Lolita Rivero, Rubens García y el "ballet" alemán Schuler; y la Zarzuela, que emprenderá su segunda temporada lírica—de zarzuela—nada menos que con la reposición de "Las giondinas", de Usandzaga.

Y los demás, los que faltan a la lista—Alcázar, Madrid, Price y La Latina—, quedan para octubre, todos y cada uno con sus respectivos aspectos de estreno, novedades que "facilitaremos otro día.

## CHISMOGRAFIA

Suárez de Deza, en Madrid

El autor argentino—iniciado y aplaudido aquí—Enrique Suárez de Deza ha regresado, y viene—nos dicen—cargado de comedias, algunas de las cuales—ya leída por su autor, a Conrado Blanco, que todavía no ha dado su impresión.

Cuadro de la semana

Esta misma semana, mañana mismo, día 3, rompe su fuego de temporada el teatro Infanta Isabel, que, bajo la dirección de Arturo Serrano, nos presentará la corta compañía de la gentil Analia Gadé—Analia, Thorry y Pastor Serrador—con el estreno de "La luna es azul", de Hugh Herbert; también mañana mismo nos dará Pite un programa nuevo de variedades; al día siguiente, en el Reina, estrenarán Fonorama y María Ferrada "La gran espía", de Torrado, y el viernes o el sábado, en la plaza de la Armería, se nos presentará el espectáculo de Pemán—"Felipe II"—, dado ya en el Escorial con éxito extraordinario. Y en el Albéniz se nos comunicará—habrá revista de estreno.

Quizá venga Rivelles al Alcázar

El Alcázar, lógicamente, ha estado solicitadísimo, y no para el principio de temporada—desde octubre a enero—, que ya contaba y cuenta con Sagi Vela, sino para el resto de la misma, o sea, desde enero a julio, y se nos dice—pero sin confirmación—que le ha sido asignada a Rafael Rivelles, actor a quien le forma el empresario de Valencia señor Barber, que a su vez ha contratado un firme para primera actriz de dicha compañía a Cándida Losada, digna pareja del maestro. Es muy probable—y

es doloroso por el motivo—que la confirmación de referencia no haya llegado ya a Madrid, porque el gerente de la empresa Fraga, señor Guillot, viniendo desde Vigo, hacia Madrid sufrió el sábado mismo un accidente de automóvil—gracias a Dios sin gravedad—, debido al cual tuvo que ser asistido en el sanatorio de Verín, en

## LA NOVEDAD TEATRAL DEL MIERCOLES

ADOLFO TORRADO, QUE RETORNA A SU GENERO MAS PERSONAL, ESTRENARA EL DIA 4, EN EL REINA VICTORIA, SU NUEVA COMEDIA MELODRAMATICA "LA GRAN ESPIA", CON MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA Y UN EXCEPCIONAL REPARTO

## SE ESTRENARA, ASIMISMO, UN SISTEMA DE SONORIZACION Y APLICACION DEL COLOR, COMO FONDO CONSTANTE DE LA ACCION ESCENICA

Para el miércoles próximo, día 4, se nos anuncia una novedad teatral sencillamente extraordinaria, para la que el ingenio-



Adolfo Torrado, celebradísimo autor, también autor de la comedia melodramática "La gran espía", cuyo estreno se anuncia en el Reina Victoria—para el miércoles próximo, día 4, en función de noche

maestro compositor, el joven Daniel Gómez España, que ha realizado una labor—nos lo afirma Adolfo—de consumado artista, ricamente inspirado.

Por su parte, el señor Orea—de modestia excesiva—no quiere hablar, para que hablen los demás cuando se estrene "La gran espía", obra, eso sí, superior a todo lo de Torrado, que le animó a su gran empresa. Sólo nos dice el señor Orea, inteligente si los hay, que "a él sólo le interesa demostrar que hay un sistema nuevo para el teatro: el auditivo". Y a ello se va, cosa, por su parte, que tiene contentísima a María Ferrada, tan experimentada como ilustre. Para María Ferrada Ladrón de Guevara—la gran figura de "La gran espía", original de uno de sus autores predilectos—, la experiencia de ahora, de acertar todos, puede ser importantísima para el teatro. Y ella lo cree, como los demás, como cuantos intervienen, directa o indirectamente, en el estreno próximo: el de "La gran espía", comedia melodramática de Adolfo Torrado, que se celebrará el miércoles 4—pasado mañana mismo—en el Reina Victoria, "sonorizada"



La insigne actriz María Ferrada Ladrón de Guevara, que encarnará el papel principal de "La gran espía", comedia original de Adolfo Torrado

do" y presentado por Fonorama. Y nuestra impresión—dicho sea todo—es de franco optimismo, pues lo que hemos visto, todavía sin acopiar del todo, nos comovió profunda y gratamente.—X. X.

sí mismo autor Adolfo Torrado ha prestado, fusionado, su colaboración especial, ardiente y entusiasta, como exigía y exige el nuevo modo, ambicioso y audaz, pues se desea demostrar—y la intención, de suyo ya es magnífica—que el teatro de "verso", o comedia al uso, tiene y puede tener en la "sonorización" de fondo, sabiamente aplicada, un "personaje" más de indudable importancia, eficazmente nuevo.

"La gran espía" se presta a ello; deliberadamente concebida por Torrado para ello, para ofrecerla sonorizada, cosa que, fie a acortar, como se espera y se desea, puede aportar un nuevo modo escénico, espectacularmente fantástico. "La gran espía", sin duda, puede ser el principio de un nuevo género, no sólo por el libro—de un "torradismo" neto, que su autor no rechaza, y hace bien, pues en lo suyo pisa y avanza siempre con firmeza—, sino también, como decimos, por la expresión de fondo, lírica y de color, que la naciente empresa que la ofrece—Fonorama—quiere adoptar como sistema, sin otro anhelo—loabilísimo—de remover y renovar un bello aspecto del teatro, el clásico, que, respetado en toda su esencia de construcción, composición y diálogo, lleve, además, el subrayado lógico, invariablemente artístico, de un color oportuno y un fondo lírico adecuado, inspirado y perfecto, como si el fondo luminoso y musical—repetiendo a Torrado—, que nos habla con vehemencia de los aciertos de los demás—fuesen los personajes básicos de "La gran espía", casi la nueva Mata Hari, según un buen amigo que la conoce y la celebra vivamente.

Torrado es parco—mudo más bien—para hablar de lo suyo, de su nueva labor, y es efusivo, cordialmente sincero, para con los demás colaboradores valiosísimos—es frase suya—de lo que intenta hacer, o conseguir, con "La gran espía", impresionante por su intriga, que es incansable y fuerte. Y habla y no acaba de su mejor primera actriz, tan unida a sus éxitos: María Ferrada Ladrón de Guevara, que, estimulada por Fonorama, ha acogido "La gran espía" con el amor y convicción de Fonorama, alma, en potencia, del gran intento; había asimismo, con entusiasmo, de Olga Peiró, de los actores Cores y Fernández, de Isabel Tortajada, de Angélica Torres, de... de cuantos intervienen en el reparto, cuidado y numeroso, y del maestro Redondele, como también de las empresas: Fonorama, de compañía, y Granada-Lusarreta, de local, pues ambas—según el gran autor—le han dado las máximas facilidades. Y, es claro, no se olvida ni del señor Orea, prestigiosísimo experto del sonido, cuyo trabajo—o mucho nos equivocamos—sorprenderá a todos, tanto por su precisión técnica como por su resultado artístico, ni del

TODOS LOS MARTES A LAS 11,15 de la noche en RADIO MADRID PANT-DYK PRESENTA NUEVOS TEMAS DE INTERES

## MAÑANA DON JOSE CRUZ HERRERA

tratará sobre los diversos estilos de pintura y la eterna controversia artística

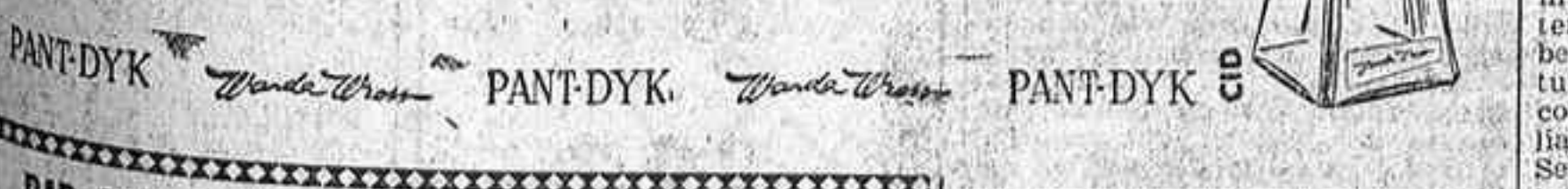


Ciertas escuelas de pintura siguen este camino...

- Para la mujer
- Para los niños
- Para los hombres



Está basado en la acción vigorizante y regenerativa de la Jalea Real (APIDYK)



Teatro COMICO TRINI ALONSO

Un marido es algo

Comedia de casados que interesará a los solteros

BAR DEL RESTAURANTE CONDE DUQUE

Una novela de la vida que no hubiese podido mejorar el mejor escritor

# RUTH LEUWERIK

## La familia TRAPP

## CANINO DE LAS 200 REPRESENTACIONES

# Caritas y Carotas

La revista "DEL NO SE QUE", bullicioso y delicioso, interpretada por la compañía

### RAMON CLEMENTE

sigue acaparando el interés del público en el REFRIGERADO teatro ALCAZAR

Septiembre 3 MARTES 7 y 11

## PRICE

(Refrigerado)

PRESENTA SU

### Nuevo grandioso programa de altas variedades

del que son figuras destacadas

#### Adelfa Soto

la joven y excepcional estrella de la canción andaluza

#### Rosa y Noppi

el desternillante y original caricato con su partenaire

#### Pepita Ibarz

la genial estrella coreográfica

con la extraordinaria colaboración de las más populares y ovacionadas jóvenes figuras de la canción, la radio y el cinema

20 SENSACIONALES ATRACCIONES

Localidades desde 5 pesetas







septiembre 1957

# El nuevo estadio del Barcelona

Entre los días 21 y 26, se celebrará en la ciudad catalana, coincidiendo con las fiestas de la Mercé, una serie de actos en honor de la inauguración del nuevo estadio del Barcelona, que llevará el nombre del que fue su ilustre fundador, don Juan Gamper. El recinto barcelonista será capaz para 150.000 espectadores, y en su fase inicial podrá acoger 90.000, para elevar a los 120.000 en la siguiente.

Según nuestras noticias, interpondrán en el torneo con tal motivo va a celebrarse varias jornadas de fútbol, que parece que aún no está decidido de un modo definitivo el amplio programa. Los partidos se jugarán los días 24, 25, 26, y en la primera fecha se pretende que el Barça se enfrente a la selección polaca, con el nombre de combinado de Varsovia. En la segunda, el Borussia de Dortmund (Alemania), frente al Burnley, de Inglaterra; y en la tercera, el Flamingo, de Brasil, con los campeones de España de Copa, No tendrá, pues, el carácter de una competición, sino el de una exhibición de grandes conjuntos, en la que el Barcelona, que ha reunido uno de los mejores conjuntos de su historia, demostrará una vez más, como lo hizo en Caracas y en su última salida, la excepcional calidad del fútbol español.

El viejo club prepara una serie de actos en los que intervendrán todas sus secciones deportivas, que serán presididos por el entusiasmo que es tradicional en la gran afición barcelonesa, que sigue fielmente al cuadro azulgrana desde hace Jercia de sesenta años.

HOJA DEL LUNES felicita cordialmente a la histórica entidad, que a partir de este día, el presidente, don José Miró Sans.

EL MADRID? Durante el banquete celebrado el sábado en honor del Barcelona, el veterano Samitier sostuvo un animado diálogo con el joven dirigente madrileño actor Saporta, en el que, según parece, Sami preguntó con gran insistencia si el Madrid estaría dispuesto a participar en el gran certamen inaugural, desplazando a su primer equipo.

Esto, naturalmente, es un rumor, pero se cree que la respuesta, sería el presidente Bernabéu, que regresó el viernes de su larga excursión por Centroeuropa, el llamado a decidir, de acuerdo con sus compañeros de Junta.

# EL SEVILLA SE ADJUDICÓ EL TROFEO CARRANZA

**Venció al Atlético bilbaíno por tres-uno**

CADIZ, 1.—El Sevilla ha obtenido el trofeo Carranza, en su tercer torneo, al vencer al Atlético de Bilbao por 3-1.

Domina largo tiempo el Sevilla, que acosa la puerta bilbaína. Se niega el juego, reaccionando el Atlético, y es éste el que por dos veces consecutivas llega a la segunda vez dió el balón en el poste. El juego se hace emocionante. Finaliza el primer tiempo sin haberse inaugurado el marcador. Se tiraron dos córners contra el Sevilla y tres contra el Atlético.

A los treinta y cinco se registra un centro de Arza, remata Pahuet, que marca el tercer gol. Con dominio del equipo andaluz termina el partido, y el alcalde hace entrega al capitán del Sevilla. Bustos, del trofeo, en medio de las aclamaciones del público, y posteriormente impone a cada uno de los ganadores del trofeo una medalla conmemorativa.

Alineaciones:  
Atlético de Bilbao. — Carmelo; Orde. Garay. Canito; Mauri, Maguregui; Bilbao, Marzáida, Arieta, Merodio y Gaizka.  
Sevilla. — Bazo, Romero. Campanal, Valero; Ramoni, Herrera; Pahuet, Antoniet, Pepillo, Pepin y Loren.

Se anima el Atlético, que bombea sobre la portería sevillana, y los andaluces incurren dos veces consecutivas en córner, adoleciendo los sevillanos de falta de cohesión. A los veintiocho minutos, Marzáida se lesiona y es retirado, pero reaparece tres minutos más tarde. A los treinta y tres logra el Sevilla el segundo gol, por obra de Antoniet.

A los treinta y cinco se registra un centro de Arza, remata Pahuet, que marca el tercer gol. Con dominio del equipo andaluz termina el partido, y el alcalde hace entrega al capitán del Sevilla. Bustos, del trofeo, en medio de las aclamaciones del público, y posteriormente impone a cada uno de los ganadores del trofeo una medalla conmemorativa.

# Claro triunfo del Atlético de Madrid en Córdoba

**Los rojiblancos fueron siempre por delante en el marcador y al final se impusieron con su rápido juego**

CORDOBA, 1. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES).—ALINEACIONES: ATLETICO DE MADRID: PAZOS; MARAÑÓN, HERRERA, COBO; ARES, FERNANDEZ; CHUZO, RAFA, PETER, PEIRO, COLLAR.

CORDOBA: JUANITO GONZALEZ; NAVARRO, ORTOLA, GULLAMON; MUNEER, ARTIME; ESPINA, OLSEN, CRUELLAS, MENDEZ, TOSIN.

**SE IMPUSO EL ATLETICO MADRILEÑO**

Como acto final de los celebrados con motivo de la III Semana Deportiva, esta tarde se celebró en el estadio municipal del Arzobispado un partido amistoso entre el Atlético de Madrid y el Córdoba, que finalizó con el triunfo de los madrileños por tres a uno, tras un juego movido.

**Empuje cordobésista**

Durante los primeros minutos el Córdoba atacó con ahínco, con la delantera bien dirigida por Muneer, que abandonó su puesto de extremo para internarse por el centro; pero Herrera cortó sus espaldas oportunamente. Ambas delanteras ofrecieron jugadas muy vistosas, sobre todo los exteriores Collar y Espina.

**Collar inaugura el marcador**

A los trece minutos escapó Collar y aprovechó un descuido de la defensa cordobesa para marcar el primer gol Atlético en jugada precisa y efectiva.

Juanito González intervino con eficacia por dos veces a disparos de Peter y Rafa, y más tarde Pazos, despo, con apuros un tiro de Méndez.

**Iguala Cruellas y Peter consigue ventaja**

A los veintidós minutos, Cruellas recogió un centro de Méndez y lanzó el balón ras y cruzado, sin que Pazos pudiera detenerlo.

# El nuevo estadio del Barcelona

Entre los días 21 y 26, se celebrará en la ciudad catalana, coincidiendo con las fiestas de la Mercé, una serie de actos en honor de la inauguración del nuevo estadio del Barcelona, que llevará el nombre del que fue su ilustre fundador, don Juan Gamper. El recinto barcelonista será capaz para 150.000 espectadores, y en su fase inicial podrá acoger 90.000, para elevar a los 120.000 en la siguiente.

Según nuestras noticias, interpondrán en el torneo con tal motivo va a celebrarse varias jornadas de fútbol, que parece que aún no está decidido de un modo definitivo el amplio programa. Los partidos se jugarán los días 24, 25, 26, y en la primera fecha se pretende que el Barça se enfrente a la selección polaca, con el nombre de combinado de Varsovia. En la segunda, el Borussia de Dortmund (Alemania), frente al Burnley, de Inglaterra; y en la tercera, el Flamingo, de Brasil, con los campeones de España de Copa, No tendrá, pues, el carácter de una competición, sino el de una exhibición de grandes conjuntos, en la que el Barcelona, que ha reunido uno de los mejores conjuntos de su historia, demostrará una vez más, como lo hizo en Caracas y en su última salida, la excepcional calidad del fútbol español.

El viejo club prepara una serie de actos en los que intervendrán todas sus secciones deportivas, que serán presididos por el entusiasmo que es tradicional en la gran afición barcelonesa, que sigue fielmente al cuadro azulgrana desde hace Jercia de sesenta años.

HOJA DEL LUNES felicita cordialmente a la histórica entidad, que a partir de este día, el presidente, don José Miró Sans.

EL MADRID? Durante el banquete celebrado el sábado en honor del Barcelona, el veterano Samitier sostuvo un animado diálogo con el joven dirigente madrileño actor Saporta, en el que, según parece, Sami preguntó con gran insistencia si el Madrid estaría dispuesto a participar en el gran certamen inaugural, desplazando a su primer equipo.

Esto, naturalmente, es un rumor, pero se cree que la respuesta, sería el presidente Bernabéu, que regresó el viernes de su larga excursión por Centroeuropa, el llamado a decidir, de acuerdo con sus compañeros de Junta.

# LA AMPLIACIÓN DEL METROPOLITANO

La ampliación del estadio del Atlético de Madrid, vigilada por un grupo muy fuerte...

Los sitios están ya en producción en la Copa del Mundo, disputada en sensacional liguilla relampago, como se ha insinuado en algún periódico extranjero, con Uruguay, dos veces campeón olímpico y mundial, fuera ya del torneo, e Italia, dos veces campeón también y que, como nosotros, los españoles, está con el agua de la espina en el cuello.

Desde el comienzo se registraron varios intentos de escapada, que fueron bien aguantados por Wagtmans, Mostajo, Usiet y Poblet, aun cuando Botella, Bahamonde y Loyola se destacaron en algunas vueltas. Miguel Poblet se adjudicó el triunfo al vencer con fuerza "Usiet" a Wagtmans, Mostajo y Usiet.

Salvo el ataque final de los ases, los corredores no consagrados fueron los encargados de animar la prueba, y entre ellos se destacaron Luis Díaz, Martín Abarca, José Bernabéu, 15-57-18. El Premio de la Montaña fue ganado por Sami, con 48 puntos. Lujá sólo sumó 41.

# CICLISMO

## Poblet venció en la primera etapa de la Vuelta a Cataluña, y el francés Buchonet, en la segunda

**Terminaron las pruebas de Palencia y Bilbao**

BARCELONA, 1.—Cien corredores tomaron la salida en el circuito de Montjuich para disputar la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña. Se notaron las ausencias de los hermanos Barrutia, Miguel Bover y Carmelo Morales.

Desde el comienzo se registraron varios intentos de escapada, que fueron bien aguantados por Wagtmans, Mostajo, Usiet y Poblet, aun cuando Botella, Bahamonde y Loyola se destacaron en algunas vueltas. Miguel Poblet se adjudicó el triunfo al vencer con fuerza "Usiet" a Wagtmans, Mostajo y Usiet.

Salvo el ataque final de los ases, los corredores no consagrados fueron los encargados de animar la prueba, y entre ellos se destacaron Luis Díaz, Martín Abarca, José Bernabéu, 15-57-18. El Premio de la Montaña fue ganado por Sami, con 48 puntos. Lujá sólo sumó 41.

# Los rojiblancos fueron siempre por delante en el marcador

**Victoria del Plus Ultra en Puertollano (4-1)**

PUERTOLLANO, 1.—El Plus Ultra, de Madrid, venció al Calvo Sotelo local por cuatro-uno. Marcaron Poyán (tres) y Sanzmaría, El de Puertollano lo hizo Pepin.—ALFIL.

**Otros partidos amistosos**

OVIEDO. — Oviedo, 0; Valencia, 2.

MÁLAGA. — Málaga, 6; Unión Deportiva de Melilla, 0.

JEREZ. — Jerez Deportivo, 5; Jerez Industrial, 1.

VALENCIA.—Levante, 2; Sabadell, 1.

MÉRIDA. — Deportivo Emeritense, 4; Real Valledolid, 4.

AYAMONTE (Huelva). — Partido homenaje al defensa local Oro. Deportiva Macarena, 1; Ayamonte, 4.

AVILES.—Real Avilés, 0; Real Sociedad de San Sebastián, 2.

LINARES.—Con motivo de los festejos, el equipo local Linares Fútbol Club jugó dos partidos, venciendo en ambos al Ceuta (5-0) y al Betis (2-1). Resultó lesionado el jugador del Linares Sánchez Ramirez.

BILBAO.—Sestao, 3; Vasconia, 2. Se disputaba el trofeo Sesual. RIBADEO (Lugo).—Ribadeo, 1; Orense, 2.

PAMPLONA.—Osasuna, 2; Indauchu, 1.

MADRID.—California, 2; Alegría, 2.

LAS PALMAS, C. D. Las Palmas, 3; Fus, de Casablanca, Marruecos, 2.

EL FERRO DEL CAUDILLO. C. o. p. Concepción Arenal. Ferrer, 1; Ceita, 4.

# LA AMPLIACIÓN DEL METROPOLITANO

La ampliación del estadio del Atlético de Madrid, vigilada por un grupo muy fuerte...

Los sitios están ya en producción en la Copa del Mundo, disputada en sensacional liguilla relampago, como se ha insinuado en algún periódico extranjero, con Uruguay, dos veces campeón olímpico y mundial, fuera ya del torneo, e Italia, dos veces campeón también y que, como nosotros, los españoles, está con el agua de la espina en el cuello.

Desde el comienzo se registraron varios intentos de escapada, que fueron bien aguantados por Wagtmans, Mostajo, Usiet y Poblet, aun cuando Botella, Bahamonde y Loyola se destacaron en algunas vueltas. Miguel Poblet se adjudicó el triunfo al vencer con fuerza "Usiet" a Wagtmans, Mostajo y Usiet.

Salvo el ataque final de los ases, los corredores no consagrados fueron los encargados de animar la prueba, y entre ellos se destacaron Luis Díaz, Martín Abarca, José Bernabéu, 15-57-18. El Premio de la Montaña fue ganado por Sami, con 48 puntos. Lujá sólo sumó 41.

# Terminaron las pruebas de Palencia y Bilbao

BARCELONA, 1.—Cien corredores tomaron la salida en el circuito de Montjuich para disputar la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña. Se notaron las ausencias de los hermanos Barrutia, Miguel Bover y Carmelo Morales.

Desde el comienzo se registraron varios intentos de escapada, que fueron bien aguantados por Wagtmans, Mostajo, Usiet y Poblet, aun cuando Botella, Bahamonde y Loyola se destacaron en algunas vueltas. Miguel Poblet se adjudicó el triunfo al vencer con fuerza "Usiet" a Wagtmans, Mostajo y Usiet.

Salvo el ataque final de los ases, los corredores no consagrados fueron los encargados de animar la prueba, y entre ellos se destacaron Luis Díaz, Martín Abarca, José Bernabéu, 15-57-18. El Premio de la Montaña fue ganado por Sami, con 48 puntos. Lujá sólo sumó 41.

# Los equipos de Madrid fuera

## "Aumenta la compenetración en el Atlético" (Rafael Martínez Gandía)

Camino de Madrid, el Atlético hizo alto en su viaje para cenar, después de cumplido el compromiso de jugar en Córdoba. Mientras los jugadores rojiblancos descansaban en Bailén, el secretario de la Federación, don Rafael Martínez Gandía, se puso en contacto telefónico con nosotros.

—El encuentro — nos dijo — fue bastante entretenido, pero lo principal es que en nuestro conjunto se han producido notables progresos en relación con el juego de la semana anterior frente al Levante. Los avances fueron ya apoyados en las líneas de atrás, sobre todo en la defensiva, donde destacaron Marañón y Herrera. Por su parte, la delantera ha ligado mucho más juego que antes.

—¿Qué tal los guardametas?

—Tanto Foz como Vera realizaron buenas paradas y lucieron su estilo.

—Eso quiere decir que el Córdoba tiene un codicioso equipo, ¿no?

—Pues sí, ya que ha hecho buenos fichajes, como Olsen, Cruellas, en fin que tienen a gente bastante buena; pero aunque los andaluces jugaron bien, no pudieron desarrollar tranquilamente su acción, porque Dauclik no descendió el marcaje de sus adversarios, sobre todo en la segunda parte.

—¿Qué opinión le da sobre la primera parte del partido?

—Los chicos atendieron todas las indicaciones que recibieron previamente, y, sobre todo, insistió en relación con el anterior encuentro, se aprecian notables progresos en nuestro juego, principalmente en lo que se refiere a coordinación y conjunto.

—¿Se explica a ver la labor del nuevo entrenador?

—Eso es indudable, porque Dauclik ha estudiado a cada jugador particularmente, y por eso hoy fue un ensayo mucho más completo. Conviene apuntar que hizo mucho calor, y, sin embargo, todo el equipo se empleó con entusiasmo. Agradece que el público se ha portado con nosotros muy cariñosamente.

—¿Está contento Dauclik con los jugadores?

—Efectivamente está satisfecho de cómo se ajustan a sus órdenes y de su comportamiento. Está en AJEDREZ

# El nuevo estadio del Barcelona

Entre los días 21 y 26, se celebrará en la ciudad catalana, coincidiendo con las fiestas de la Mercé, una serie de actos en honor de la inauguración del nuevo estadio del Barcelona, que llevará el nombre del que fue su ilustre fundador, don Juan Gamper. El recinto barcelonista será capaz para 150.000 espectadores, y en su fase inicial podrá acoger 90.000, para elevar a los 120.000 en la siguiente.

Según nuestras noticias, interpondrán en el torneo con tal motivo va a celebrarse varias jornadas de fútbol, que parece que aún no está decidido de un modo definitivo el amplio programa. Los partidos se jugarán los días 24, 25, 26, y en la primera fecha se pretende que el Barça se enfrente a la selección polaca, con el nombre de combinado de Varsovia. En la segunda, el Borussia de Dortmund (Alemania), frente al Burnley, de Inglaterra; y en la tercera, el Flamingo, de Brasil, con los campeones de España de Copa, No tendrá, pues, el carácter de una competición, sino el de una exhibición de grandes conjuntos, en la que el Barcelona, que ha reunido uno de los mejores conjuntos de su historia, demostrará una vez más, como lo hizo en Caracas y en su última salida, la excepcional calidad del fútbol español.

El viejo club prepara una serie de actos en los que intervendrán todas sus secciones deportivas, que serán presididos por el entusiasmo que es tradicional en la gran afición barcelonesa, que sigue fielmente al cuadro azulgrana desde hace Jercia de sesenta años.

HOJA DEL LUNES felicita cordialmente a la histórica entidad, que a partir de este día, el presidente, don José Miró Sans.

EL MADRID? Durante el banquete celebrado el sábado en honor del Barcelona, el veterano Samitier sostuvo un animado diálogo con el joven dirigente madrileño actor Saporta, en el que, según parece, Sami preguntó con gran insistencia si el Madrid estaría dispuesto a participar en el gran certamen inaugural, desplazando a su primer equipo.

Esto, naturalmente, es un rumor, pero se cree que la respuesta, sería el presidente Bernabéu, que regresó el viernes de su larga excursión por Centroeuropa, el llamado a decidir, de acuerdo con sus compañeros de Junta.

# LA AMPLIACIÓN DEL METROPOLITANO

La ampliación del estadio del Atlético de Madrid, vigilada por un grupo muy fuerte...

Los sitios están ya en producción en la Copa del Mundo, disputada en sensacional liguilla relampago, como se ha insinuado en algún periódico extranjero, con Uruguay, dos veces campeón olímpico y mundial, fuera ya del torneo, e Italia, dos veces campeón también y que, como nosotros, los españoles, está con el agua de la espina en el cuello.

Desde el comienzo se registraron varios intentos de escapada, que fueron bien aguantados por Wagtmans, Mostajo, Usiet y Poblet, aun cuando Botella, Bahamonde y Loyola se destacaron en algunas vueltas. Miguel Poblet se adjudicó el triunfo al vencer con fuerza "Usiet" a Wagtmans, Mostajo y Usiet.

Salvo el ataque final de los ases, los corredores no consagrados fueron los encargados de animar la prueba, y entre ellos se destacaron Luis Díaz, Martín Abarca, José Bernabéu, 15-57-18. El Premio de la Montaña fue ganado por Sami, con 48 puntos. Lujá sólo sumó 41.

# El francés Buchonet se adjudicó la segunda etapa

REUS, 1.—Por la tarde tomaron la salida los cien corredores que participan en la Vuelta a Cataluña para cubrir la segunda etapa, de 121 kilómetros, entre Barcelona y Reus.

El asturiano García se despegó un centenar de metros, que mantuvo durante un buen trecho, hasta que fue alcanzado por Esmatges y Martín. Esmatges coronó en primer lugar el alto del Cerdal, puntuable para el Premio de la Montaña. Con ligera llovizna se descendió del puerto, siendo absorbidos los fugados por un nutrido pelotón. A la entrada de Tarragona pinchó Mostajo, que perdió diez minutos en reparar su avería.

En el cruce de Saló, el francés Buchonet inició la que había de ser decisiva escapada y marchó dos centenares de metros distanciando del pelotón, que no pudo darle alcance a pesar de forzar su tren. Buchonet cruzó la meta vencedor con una impresionante marcha, seguido por el belga Sörgeloes. En más de un kilómetro se rodó a un promedio superior al calculado (39.67), pero esta etapa no varió la clasificación general, a excepción del retrasado Mostajo. Se mantuvo en cabeza, con ligero margen de segundos, los corredores Poblet, Usiet y Wagtmans.

La clasificación de la segunda etapa fue la siguiente:  
1. Buchenet (Francia), 3 horas 2 m. 30 s. con un promedio de 39.172 kilómetros por hora; 2. Sörgeloes (Bélgica), 3 h. 2 m. 57 s.; 3. Esmatges, mismo tiempo.

Después de esta etapa, la clasificación general quedó establecida así:  
1. M. Poblet, 4 h. 11 m. 40 s.; 2. Usiet, mismo tiempo; 3. Wagtmans, mismo tiempo; 4. Campillo, 4 h. 11 m. 51 s.; 5. M. Rodríguez, mismo tiempo; 6. Buchenet (Francia), 4 h. 12 m. 4 s.; 7. A. Sanz, 4 h. 12 m. 3 s.; 8. Ferraz, 4 h. 12 m. 13 s.; 9. Galdeano, mismo tiempo; 10. Massip, mismo tiempo.

# El Español ganó en Lyon por 2-1

LYON, 1.—El Español, de Barcelona, venció al Olympique, de Lyon, por 2-1. Marcaron Camps y Benavidez, por los españoles, y Moresco, por los franceses.

La animación barcelonesa fue manifiesta y todos los goles se marcaron en el primer tiempo.

# Cuatro madrileños y dos donostiarras acertaron la "quintuple"

SE REPARTIRAN 124.474 PESETAS, A 20.745 CADA UNO

**BOLETO SIMPLE**

**QUINTUPLE 10 ptas.** Para el APOSTANTE

2.º	3.º	4.º	4.º	5.º
1	1	11	1	11
2	2	12	2	12
3	3	13	3	13
4	4	14	4	14
5	5	15	5	15
6	6	16	6	16
7	7	17	7	17
8	8	18	8	18
9	9	19	9	19
10	10	20	10	20

Este parte se conserva para el cobro

Compruéntese los números tachados

Ayer se registró en Madrid la mayor recaudación en las apuestas quintuplas desde que este sistema funciona en nuestra capital. Nada menos que 105.980 pesetas entraron en caja, mientras que en el hipódromo de Lasarte sólo llegaron a 65.820 y los despachos urbanos de San Sebastián sumaban 6.020 pesetas. Con ello, el líquido a repartir fue de 124.474 pesetas. Esta animación madrileña—debió quiz a que se aproxima la temporada hípica de la Zarzuela—permitió que los dividendos a cobrar entre los acertantes fueran elevados, incluso mayores que los correspondientes al pasado Gran Premio donostiarrá.

El total de boletos vendidos fue de 17.782, y al registrarse el triunfo de "Sivon" (número 3) en la primera prueba valiente para la quintuple, quedaron reducidos a 4.748. Como la victoria de "Píncip" (número 2) no era muy difícil, pudieron pasar al Cráter Internacional 2.684 acertantes; "Kimir" llegó el primero, y como colocado figuró "Fergoy" (números 1 y 5), y esta combinación hizo una selección de 60 papitos "cobrables", de los cuales 38 correspondían a Madrid, 19 a Lasarte y cinco a las urbanas de San Sebastián. La apuesta se puso emocionante, pues de surgir el vencedor en el número 4 "Susi Yama", esta "quintuple" hubiera estado casi segura; pero el fino olfato de seis aficionados les brindó la oportunidad de cruzar en la quinta columna la casilla del 1, que llevaba "Sivon", el cual, con el peso máximo de 60 kilos, batió por medio cuerpo a "Sivon", mientras "Diyala" alcanzaba el tercer puesto a un cuello. Los nervios de muchos quedaron deshechos, pero dos señores en Lasarte saltaron de gozo, mientras cuatro aficionados de Madrid al conocer la noticia decidieron ver la forma de prolongar su verano con las pesetas 20.745 que provisionalmente cobrarán cada uno. Estamos seguros de que los dos afortunados del Gran Premio y el del "Corrillo" invitaron a sus amistades, mientras que el que depositó su "quintuple" en el buzón de la Sociedad de Fomento procurará celebrarlo convenientemente.

Otra vez los madrileños se llevaron "el gato al agua" con sólo leer los programas de las carreras a celebrar en Lasarte. Se suma, y que sign así la próxima jornada.

UVERRE

# MOTOCICLETAS LUBE-NSU

LA MOTOCICLETA MAS BARATA

Distribuidor en 28 provincias

Finanzauto S.A.

# Los Juegos Universitarios de París

**Derrotas españolas en baloncesto, tenis y esgrima**

PARIS, 1.—España ha perdido prácticamente todas las probabilidades de calificarse para las finales de baloncesto después de su derrota frente a Irán por 50-52. El primer tiempo terminó con el resultado de 30-18 a favor de Irán.

En tenis, Sánchez fue vencido por el luxemburgués Meumann (7-5, 5-7 y 6-2).

En esgrima ganó Polonia por 9-5. ALFIL.

# El Madrid, campeón de España

BILBAO, 1.—Clasificación del campeonato de España después de la última ronda:

Madrid, 25 puntos; Barcelona, 21,5 puntos; Terrasa, 10, a falta de una partida; Rey Ardís, 11,5 puntos; Alcoy, 4 puntos, a falta de una partida.—ALFIL.

# Teatro COMICO TRINI ALONSO

Un marido es algo

Comedia de casados que interesa a los solteros



# Cogida del banderillero Blanquito en Madrid

## Dos horas y media

A falta escasa- mente de algún trator. Para esta incansable y benevolencia afición de Madrid todo va bien.



Su Majestad el Rey de Jordania, Hussein, presenció la novillada de las Ventas desde uno de los palcos, acompañado del presidente de la Diputación, marqués de la Valdevia, y otras personalidades (Foto Cifra).

Sérbulo Azuaje, venezolano, debutante, que sufrió una aparatosa voltereta al dar un farol a su primer enemigo y un revolcón al intentar un pase por la espada y de rodillas en el otro, derrochó voluntad y valor; si bien no le valieron para que no le desbordara su primer novillo, al que despinchó de dos pinchazos y media estocada, para oír palmas abundantes. En el quinto lo intentó todo, con más o menos fortuna, y se hizo aplaudir especialmente en sus manoleínas "gregorianas", en sus giros y pases en cadena a la moda, en sus desplantas líricas. No tuvo acierto con el estoque, pues pinchó tres veces antes de dar la estocada, que refrendó con un descabello, y la ovación perdió unanimitad.

El otro debutante, Carlos Gómez (el Tano), de Huelva, se hizo aplaudir por su valentía a lo lar-

go de toda su labor, aunque tampoco le acompañara el acierto con el acero. Su primera faena, a lo tremendista, se acogió con estentóneas muestras de aprobación, acaso menos justificadas en los modernismos al uso que en determinados muletazos muy bien instrumentados, como lo fueron especialmente los redondos sobre la derecha. Aunque entró cinco veces a matar y no descabello hasta el cuarto intento, se le disculpó esto y se le ovacionó por aquello. En su segunda faena no decayó su valor. Como no mandó bien, por disculpable inexperiencia novilleril, sufrió un trompición al iniciar un muletazo en redondo y salió por los aires al caer en una manoleína; pero apeló de nuevo a las cadenas y a los desplantas, y su voluntariosa decisión volvió a ser premiada con el aplauso de la mayoría. La misma que le hizo dar la vuelta al ruedo, aunque no sin discrepancias de la mayoría, al intentar un muletazo con medias estocadas y un descabello al tercer intento.

A la novillada asistió el Rey Hussein de Jordania, a quien los espadas brindaron sus primeros respectivos toros. Al hacer un quite al venezolano en la segunda de sus cogidas, el banderillero Blanquito resultó a su vez cogido y herido en la pierna izquierda, de pronóstico menos grave.—D. L.

## VILLALBA DIO LA VUELTA AL RUEDO EN CARABANCHEL

Con Cardoso, que repetía por sus méritos contraidos ante el crisol de la afición carabanchelera, alternaron ayer los debutantes Villalba y Medina, que entre los dos torearon esta temporada una docena de novilladas por provincias. Sus calidades eran desconocidas a priori, pero hicieron lo suficiente en el curso de la tarde para ganarse la esperanzadora reincidencia en el cartel. Como está demostrado que el que triunfa en Vista Alegre se eleva rápidamente en su carrera, de ahí proviene la cantera de que allí se dispone para la prueba ante el público.

Cardoso, en su tercera actuación, estuvo tan valiente como en las dos anteriores. Al primer asado de ayer lo recogió bien con cuatro lances apretados; estuvo lucido en su quite, y después de tres pasadas, colocó segundo de mano, que por el acoso a que fue sometido tomó unos reflejos, su labor fue muy eficaz, aunque lógicamente menos brillante por el enemigo. En todo momento dio la nota aguda de su valor. Acabó la jornada con un quite de media, que fueron superiores, en especial el lidiado en segundo lugar, y otros tres del marqués de Jódar, que acusaron mansedumbre y dificultades, aunque el tercero tuvo destellos de brava bravura.

## Se constituye la Federación de Entidades Taurinas de Cataluña

Bajo la presidencia de don José Bellver Cano, en representación del presidente de la Unión Nacional de Asociaciones Taurinas, don Sancho Dávila, conde de Villafuente Bermeja, y en su calidad de vicepresidente don Francisco Cabanas Zárate, (de la Peña Pueblo Nuevo); secretario, don Fermín Morales Tola (del club Julio Aparicio); vicesecretario, don Miguel Fortea Jordán (de la Peña Bernardo); tesorero, don José Balsalobre Carrillo (del club Luis Miguel); contador, don Gonzalo López de María (del club Fiesta Brava); y vocales: don Antonio Arango Hernández (del club Grana y Oro), don Rafael Borque Sisti (del club Bernardo), don José Cabanas Saitó (del club Fiesta Vera), don Víctor Gulk Andrea (de la Peña Chamaco), don Emilio Soler Pich (de la Peña Roberto Espinosa) y don Teresa Ruiz de Morales (de la Peña La Mujer en los Toros). Se designó domicilio social de la Federación en la calle de Urgel, número 113.

Manco Villalba es torero fácil y bueno con la capa, a la que sabe imprimir siempre el infundio gracioso de su tierra sevillana. Los seis verónicas que le dio, saliendo al toro con la muleta. Cobró media horizontal y dos descabellos y obtuvo el premio de la única vuelta al ruedo de la tarde. Al quinto, que le permitía menos florituras, le trató valiente con la zúrda, salvándose con limpieza de las temibles farfatas. El pinchar cuatro veces le restó los apéndices de sus enemigos. Causó grandísima impresión.

## Se clausuraron en Burgos los cursos de verano Francisco Suárez

BURGOS. 1.—Se ha clausurado la clausura de los VI Cursos de Verano del Instituto Histórico Jurídico Francisco Suárez. Por la mañana hubo misa en la catedral oficiada por el prelado doméstico de Su Santidad, monseñor don Mariano Barrocañan. A continuación se celebró un acto en el patio de la Diputación, presidido por el subsecretario de Educación Nacional, don José Maldonado, y las primeras autoridades locales. Previamente palabras del secretario del Instituto, don José María Cotón, el señor Maldonado pronunció un discurso.—C.F.R.A.

El curso de verano de los cursos de verano Francisco Suárez, que se celebró en Burgos, ha concluido con un acto en el patio de la Diputación, presidido por el subsecretario de Educación Nacional, don José Maldonado, y las primeras autoridades locales. Previamente palabras del secretario del Instituto, don José María Cotón, el señor Maldonado pronunció un discurso.—C.F.R.A.

La nota culminante de la jornada taurina de ayer acaso fuera la del perone sufrido por Manolo Vázquez en Palma de Mallorca, y no por su importancia, de la que afortunadamente careció el pitotón que sufrió en un pie, sino por la decisión que ha tenido, al no quedar ya en condiciones de torear en unas cuantas corridas, de dar por terminada su temporada en España, para tomarse un lógico descanso antes de emprender viaje para su próxima campaña en diversas plazas peruanas y colombianas.

Otra de las notas salientes la dió el novillero Pacorro, al encerrarse en la plaza de Alicante con seis novillos para él solito, empeño del que salió bastante airoso. Y otra, el rejoneador Peraltá, que en San Felú de Guixols le cortó las dos orejas a los dos toros que rejoneó. Orejas cortadas ayer por los matadores de toros, 15 en cada corrida, incluidas las dos celebradas en Francia. Los que mejor parados salieron fueron Gregorio Sánchez y Curro Girón. Este, por cortar dos orejas en uno de sus toros y una en el otro, y el toledano, porque a las dos que se llevó del toro en que triunfó hay que agregarle el rabo. Los demás espadas orejados fueron: Antonio Bienvenida y Luis Miguel Dominguín, por partida doble en uno de sus toros; Marcos de Celis, con sendas orejas en los suyos, y Antonio Ordóñez, Rafael Ortega, Dámaso Gómez y Solanito, que volvió a dar una nota aguda en una de sus predilectas plazas francesas: la de Nîmes. El novillero Rafael Romero sufrió la fractura del perone derecho, sin demasiada gravedad, por fortuna. En Madrid, dos presentaciones de novilleros, a las que ya se hace referencia en la revista correspondiente.

## NOVILLADAS

ALICANTE. 1.—Reses de Ignacio Sánchez y Sánchez, pequeñas. Pacorro, único matador, vuelta en dos, dos orejas en el tercero y en el último y palmas en los dos restantes.

VALENCIA. 1.—Reses de José María Pérez y López, regulares. Dos fueron sustituidos por una de Soto y otra de Díaz Guerra. Cabañero no pudo hacer nada en el primero porque se le cayó el estoque y se le volvió a apuntillado. En el cuarto, vuelta, Vergara, silencio en uno y oreja en el otro. Paco Pastor, vuelta en los suyos.

SEVILLA. 1.—Ganado de Clemente Tassara, bronco. Triano, palmas en uno y pitos en el otro. Trinchera, palmas en su primero y pitos en el quinto. Torcu Varón, vuelta en uno y palmas en el otro.

SAN SEBASTIÁN. 1.—Novillos de Arturo Sánchez. Enrique Ortiz, oreja en uno y dos orejas en el otro. Luis Segura, silencio en su primero y oreja en el quinto. Adolfo Aparicio, silencio en uno y ovación en el último.

SAN FELU DE GUIXOLS. 1.—Ganado de María Antonia Ponsica. Peraltá cortó dos orejas en cada uno de los dos de rejones. Pepe Luis Ramírez, oreja en cada uno.

BARCELONA. 1.—Reses de Antonio de la Covia, masas. Victoriano Valencia, ovación en uno y vuelta en el otro. Pepe Ortiz, vuelta en uno y silencio en el otro. Diego Puerta, un aviso en uno y ovación en el último.

CADIZ. 1.—Reses de Marcellano Rodríguez, regulares. El Pío, ovación en uno y vuelta en el otro. Rafaelte, ovación en su primero y vuelta en el otro. Juan Vázquez, vuelta en uno y ovación en el último. Fue asistido de varetazos leve.

CARTAGENA. 1.—Ganado de Moreno Santamaría. Roberto Ocampo, oreja en el primero y ovación en el cuarto. Después pasó a la enfermería, por sentido de una herida del domingo anterior.

ZARAGOZA. 1.—Reses de María Isabel Ibarra, pitadas. Antonio Palacios, aplausos en uno y bronca en el otro. Miguelín, ovación en su primero y oreja y rabo en el quinto. Andrés Hernando, oreja en uno y oreja en el último.

BARCO DE AVILA. 1.—Reses del campo charro. Celestino Domínguez, aplaudido en los dos. En el sobrero, desafortunado. Pedro Santamaría, silencio en uno y un aviso en el último.

LUMBIDE (Pamplona). 1.—Novillos de varias ganaderías, malos. Márquez, voluntarismo, pero desafortunado con el estoque. El Trueno, dos orejas en uno y dos vueltas en el otro. Sufrió varetazo leve.

VICH. 1.—Novillos de Gabriel García Sánchez, buenos. Rubich, vuelta en uno y ovación en el otro. Angel Carmona, dos orejas en uno y oreja en el otro. Martín Sánchez Pinto, oreja en cada uno.

BILBAO. 1.—Ganado de Jesús Sánchez Montejo, superior. Pepe Sevilla, oreja. Roberto Martínez, vuelta. Rafael Martínez, vuelta. El Charro, tres avisos. Gallito de Elbar, desafortunado. Arcadio Villares, pitos.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

### EL NOVILLERO RAFAEL ROMERO SUFRE LA FRACTURA DEL PERONE DERECHO EN JAEN

AYER, 15 OREJAS EN CINCO CORRIDAS DE TOROS

## Manolo Vázquez, lesionado en Palma

(Extracto de la información suministrada por la agencia Cifra) PALMA DE MALLORCA. 1.—Un novillo de Rodríguez Jiménez y cuatro toros de Mayalde, uno de Jiménez de Sandoval y otro de Hidalgo y Martín, todos los cuales dieron buen juego, en especial los del conde de Mayalde, que resultaron bravos y nobles. El rejoneador Guardiola se leucó como jinete y acabó de un rejoneado de muerte con su enemigo. Dió la vuelta al ruedo. Látrá realizó una buena faena en el primer toro, compuesta de pases de todas las marcas, y lo mató de un pinchazo y dos estocadas, por lo que dió la vuelta al ruedo. En el cuarto, tras breve faena con los dos pinchazos y dos estocados. Antonio Ordóñez hizo una faena adornada en el segundo, lo despachó de un pinchazo, dos estocadas y una entera, y dió la vuelta. Al quinto lo muleteo muy bien, descomponiendo el mató de dos pinchazos, una estocada y dos descabellos, y cortó una oreja. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez da por terminada su temporada

En la corrida que ayer se celebró en Palma de Mallorca, de la que aparte damos la correspondiente información, resultó lesionado en un pie, a causa de un pitotón que le dió su segundo toro, el espada Manolo Vázquez, quien a causa de esa herencia ya no hubiera podido actuar en las próximas corridas que tenía contratadas. Como el próximo mes de octubre ha de torear el espada sevillano en las corridas de la feria del Señor de los Milagros, en Lima, y después en las plazas colombianas de Manizales y Bogotá, ha decidido desahogarse para encontrarse en mejores condiciones físicas para regresar en dichas corridas, y ha dado por terminada su temporada en España, donde no volverá a vestirse de luces hasta la próxima, al regreso de haber cumplido sus compromisos en América.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

### EL NOVILLERO RAFAEL ROMERO SUFRE LA FRACTURA DEL PERONE DERECHO EN JAEN

## Manolo Vázquez, lesionado en Palma

(Extracto de la información suministrada por la agencia Cifra) PALMA DE MALLORCA. 1.—Un novillo de Rodríguez Jiménez y cuatro toros de Mayalde, uno de Jiménez de Sandoval y otro de Hidalgo y Martín, todos los cuales dieron buen juego, en especial los del conde de Mayalde, que resultaron bravos y nobles. El rejoneador Guardiola se leucó como jinete y acabó de un rejoneado de muerte con su enemigo. Dió la vuelta al ruedo. Látrá realizó una buena faena en el primer toro, compuesta de pases de todas las marcas, y lo mató de un pinchazo y dos estocadas, por lo que dió la vuelta al ruedo. En el cuarto, tras breve faena con los dos pinchazos y dos estocados. Antonio Ordóñez hizo una faena adornada en el segundo, lo despachó de un pinchazo, dos estocadas y una entera, y dió la vuelta. Al quinto lo muleteo muy bien, descomponiendo el mató de dos pinchazos, una estocada y dos descabellos, y cortó una oreja. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez da por terminada su temporada

En la corrida que ayer se celebró en Palma de Mallorca, de la que aparte damos la correspondiente información, resultó lesionado en un pie, a causa de un pitotón que le dió su segundo toro, el espada Manolo Vázquez, quien a causa de esa herencia ya no hubiera podido actuar en las próximas corridas que tenía contratadas. Como el próximo mes de octubre ha de torear el espada sevillano en las corridas de la feria del Señor de los Milagros, en Lima, y después en las plazas colombianas de Manizales y Bogotá, ha decidido desahogarse para encontrarse en mejores condiciones físicas para regresar en dichas corridas, y ha dado por terminada su temporada en España, donde no volverá a vestirse de luces hasta la próxima, al regreso de haber cumplido sus compromisos en América.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.

## LOS MATADORES LLEVAN ASI LA TEMPORADA

Matadores de toros	Corridas	Orejas	Uñas
Litri	50	59	
G. Sánchez	48	65	
M. Vázquez	40	14	
F. Girón	37	81	
Chamaco	37	40	
E. Ortega	36	15	
A. Ordóñez	32	40	
Ostos	30	38	
Bernado	27	12	
Chicuelo II	26	37	
Méndez	25	26	
E. Ortega	23	26	
Antofe	21	10	
C. Girón	19	19	
A. Bienvenida	18	14	
Cervajal	18	23	
Martorell	18	11	
Fuertes	17	14	
Solanito	14	25	
J. A. Romero	12	14	
Cascales	11	11	
Oliver	11	11	
Celis	11	13	
M. Domínguez	9	15	
Josellito	9	8	
Cáceres	9	8	
D. Gómez	9	8	
R. Girón	9	11	
Lozano	7	11	
F. Corpe	7	5	
C. Corpe	7	5	
E. Vera	7	3	
Córdoba	7	10	
Turis	6	0	
Tirado	6	0	
A. Vázquez	5	6	
Encosa	4	4	
Tino	4	4	
J. Bienvenida	4	4	
Carriles	3	1	
Murillo	3	1	
Montenegro	3	0	
Mariscal	3	0	
C. Ordóñez	3	0	
Jiménez T.	2	2	
José Torres	2	2	
Jumillano	2	2	
Buraco	2	2	
Farría	2	1	
Chicuelo	2	1	
Chacarte	2	0	
Merino	2	0	
Carrión	2	0	
J. Ordóñez	2	0	
A. dos Santos	2	0	
J. L. Vázquez	2	0	
L. Marín	1	0	
P. Bienvenida	1	0	
Celeste	1	0	
J. Montero	1	0	
Nacional	1	0	
Becerra	1	0	
Camacho	1	0	
J. Márquez	1	0	
Novilleros desatados			
A. Vergara	41		
Trinero	38		
Miguelín	32		
Chicuelo	27		
Caballero	27		
Trinchera	25		
F. A. Pacorro	25		
Saldado	23		
Chicuelo	22		
Chicuelo	22		
Curro Puya	22		
M. Blázquez	19		
J. L. Ramírez	17		
Tino	15		
A. Jiménez	15		
U. Campo	15		
J. Márquez	14		
C. Corpe	14		
Valencia	14		
L. Ortega	14		
Tano	13		
D. Puerta	13		
P. Martín	12		
Mondeño	12		
C. Romero	12		
Zabuzza	12		
E. Serrera	12		
A. Aparicio	11		
T. Verón	11		
Azuaje	11		
H. García	10		
F. Sánchez	10		
M. Sánchez	10		
E. Redondo	10		
A. Hernández	10		
R. Caro	10		
Enriosa	9		
M. Avila	9		
A. Mabillo	9		
R. Sánchez	9		
Rejonadores	86		
Peraltá	24		
Arzuza	14		
Landrau	14		
Laubel	13		
F. Rocañora	13		
C. Moreno	10		
Guardiola	8		
Mendoza	8		
Ana Cuchel	6		

Manolo Vázquez resulta lesionado en Palma y ya no toreará más este año en España. Manolo Vázquez muleteo para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con, muleteo, y al matar uno de los pases sufrió un pitotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel, y es probable que ya no se vista de luces en lo que resta de temporada.



Septiembre, el mes de mayor número de corridas

Así como abril son su feria de Sevilla, mayo con la de Madrid, julio con las de Pamplona y Valencia y agosto con las de Barcelona...

GRAN TRIUNFO DE SOLANITO EN NIMES



Sabido es que en todas las plazas de Francia goza de un extraordinario cartel el espada SOLANITO, quien ayer lo obtuvo y aún lo incrementó en la de Nimes al obtener un triunfo con dos toros de Salvador Guardiola...

La medalla de plata al Mérito Taurino se otorga a las madres de los toreros

La Junta Rectora Central de la Unión Nacional de Asociaciones Taurinas (U. N. A. T.), al otorgar las primeras medallas al Mérito Taurino, acordó dedicar la primera de plata a las madres de los toreros...

CARTELES PARA LA SEMANA

- LUNES 2 PALENCIA.—Toros de María Teresa Oliveira para Antonio Ordóñez, Gregorio Sánchez y Chamaco. MEDINA DEL CAMPO.—Toros de Manuel Santos para Antonio...

DESFILE DE PEÑAS TAURINAS "LOS DE GREGORIO", DE LA BARRIADA DEL PACIFICO

CUENTA CON SOLO UN AÑO DE EXISTENCIA Y CERCA DE UN CENTENAR DE SOCIOS

El Club Taurino Los de Gregorio surgió de entre un grupo de buenos aficionados a los toros de la populosa barriada del Pacífico...



Don Manuel García-Patos, presidente de la Peña Taurina Los de Gregorio.

Como cuando actuó en Madrid su torero, y coincidió en día de trabajo, el servicio de afeitado en su local se hizo gratuito. Sus socios cuentan asimismo con una variada biblioteca en donde se pueden encontrar libros y revistas con temas de las distintas épocas del toro.



FOTOGRAFIA DEL BARRIO, EN MAYO DE 1957.

Advertisement for 'El Barrio de la Concepción' featuring the headline '... REALIZARA SU MEJOR, MAS SEGURA Y FACIL INVERSION DE CAPITAL!!' and details about rental and investment opportunities.

Advertisement for 'Restaurante del HOTEL CONDE DUQUE' and 'OGERMA' furniture store, listing services and contact information.

Advertisement for 'anuncios por palabras' (word ads) with various categories like 'AGENCIAS', 'COMPRAS', 'CONSULTAS', and 'VENTAS'.

Advertisement for 'Congreso Nacional Taurino' and 'Teatro COMICO TRINI ALONSO', including details about the congress and theatrical performances.



COMENTARIO

LA FERIA DEL MAR

Por Francisco CASARES

Una fotografía panorámica de gran tamaño nos muestra cómo era Avilés hace unos años. Otra de iguales proporciones, expuesta junto a aquella, nos revela la magnitud de la transformación...

Diríase que el mar ha reclamado ahora primicias que, con error manifiesto, se le negaron. Y demanda puesto más visible y adelantado en la actualidad de nuestro tiempo...

Actualmente, en nuestra Academia de Automovilismo disponemos de plazas vacantes para verificar la enseñanza en vehículos modernos de cambio al volante...

Información semanal automovilista

Se recuerda a los transportistas en general que en el presente mes de septiembre es necesario verificar el pago del tercer trimestre correspondiente el Canon de Coincidencias.

Igualmente recordamos la importancia que tiene al adquirir un automóvil de cuidar anticipadamente de la revisión de su documentación y practicar información sobre cualquier multa o gravamen que pudiera tener este vehículo antes de proceder a su venta.

Actualmente, en nuestra Academia de Automovilismo disponemos de plazas vacantes para verificar la enseñanza en vehículos modernos de cambio al volante.

Finalmente, señalamos como dato de estadística que la última matrícula del sábado pasado ha correspondido al número M-177 833, matriculada en Gasteria.

Recuerden siempre que nuestra firma representa una garantía.

GESTORIA TOLEDO

Sagasta, 17. Madrid. Teléfonos 37222 ó 37333 ó 37444

ACUCHILLADOS LUCERO

Encerado, barnizado en madera y parquet

Abonos de conservación 37 34 64

ALMORRANAS

Tratamiento por electrocoagulación e inyecciones. DR. XIMENEZ HERRAIZ. Consultas: particular, Paseo Prado, 26, de cuatro a cinco. Tel. 391866; económica, Carretas, 10, de ocho a nueve (C. S. 3.033)

HASTA LOS GATOS... por ECHEA



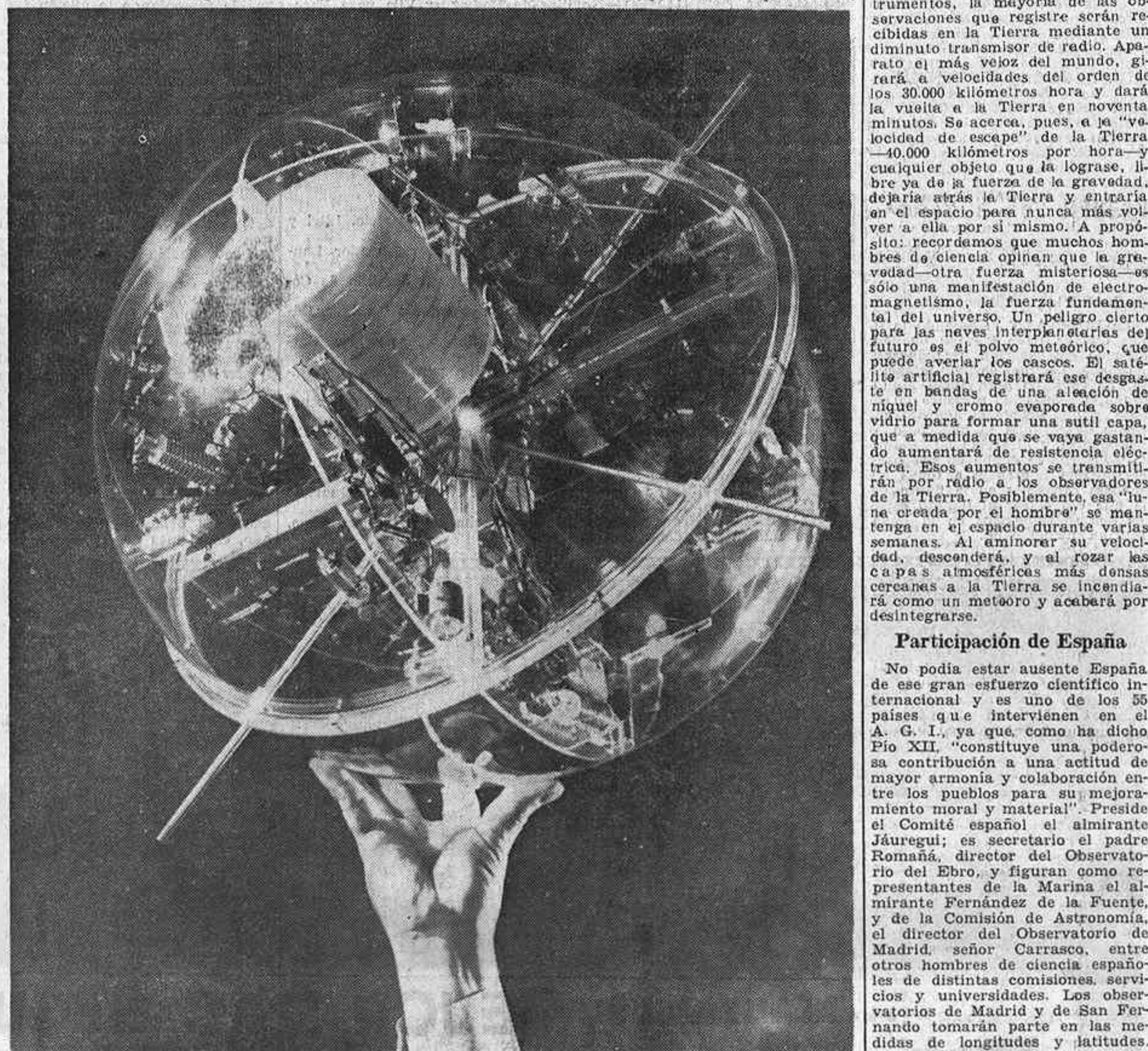
—Y cuando hayamos alcanzado la independencia absoluta, ¿qué vas a hacer?... —Montaré una fábrica de conservas alimenticias.

LA VUELTA A LA TIERRA EN NOVENTA MINUTOS

Cinco mil sabios estudian la conquista del espacio por medio de un satélite artificial, que transmitirá por radio datos científicos y después quedará desintegrado

MADRID COLABORA EN EL AÑO GEOFISICO INTERNACIONAL, EN EL QUE INTERVIENEN CINCUENTA Y CINCO PAISES

Hay unas misteriosas señales acústicas que recorren miles de kilómetros a través del espacio exterior de nuestro planeta y que van de un punto a otro extremo de la Tierra. No se sabe de dónde proceden, salvo cuando se las atribuye a los marcianos...



Este es el primer satélite artificial que Estados Unidos lanzará en el transcurso del Año Geofísico Internacional, que empezó el pasado 1 de julio. Mide algo más de 50 centímetros de diámetro y su peso rebasa los nueve kilos.

trías individuales, del mismo modo que los "coros del abis" que guardan relación con el ruido que originan en el bombardeo de la Tierra por materias desconocidas lanzadas por el Sol y que por su considerable ruido perturbaban las comunicaciones por radio, televisión y comunicaciones incluso alámbricas...

MADRID, por LOPEZ-MOTOS



MALOS PASOS

Señores comerciantes e industriales, vendedores de automóviles, motos y maquinaria: COMPRAMOS los contratos de ventas a plazos que incluyen las letras de cambio que los integran. CONDICIONES absolutamente MINIMAS para favorecer mayor producción. Consultarnos. S. E. Comercio y Crédito, S. A.

POMPEYA PALACE AGRADABLEMENTE REFRIGERADOS SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL

Es quizá la película que, sin dramatismo, más le conmovirá

CASTILLA FILMS PRESENTA UN FILM DE Vittorio de Sica PREMIO O.C.I.C. AL IXº FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINEMA - CANNES 1956 EL TECHO (IL TETTO) GABRIELLA PALLOTTI + GIORGIO LISTUZZI

CAMIONETAS FADA PARA 1.500 KGS. DE CARGA Entregas por riguroso orden de pedido a partir del 1 de septiembre DISTRIBUIDORES EN ESPAÑA: Finanzauto S.A. VELAZQUEZ, 42 - MADRID - ATOCHA, 62 y en sus 28 sucursales

Jiménez MANTONES DE MANILA MANILLAS PEINETAS ABANICOS Preciosos, 52 Entre Calbo y Santo Domingo (Registrado) Visite nuestra sección de alquiler de vestidos y velos para novia y madrina; sombreros señoras; mantillas, peinetas, piales, trajes de smoking, chaqueta y media etiqueta

TRILLADORAS ELEVADORES DE PAJA Y GRANO SEMBRADORAS REPARTIDORAS DE ABONO REMOLQUES MOTORES y toda clase de Maquinaria Agrícola ENTREGAS INMEDIATAS Finanzauto S.A. Velazquez, 42 - MADRID - Atocha, 62 y en sus 28 Sucursales